

REP. N. 2 del 29/01/2013

Doc. ric. da: 011618009

25-01-13 12:40 Pag: 2
H: 011618009 Pag.: 1/2

CDO

Commerciale di riferimento



Gruppo

N. proposta

Codice cliente

PROPOSTA DI FORNITURA DI BUONI PASTO PASS LUNCH/ PASS LUNCH CARD

È obbligatoria la compilazione di tutti i campi.

la Società **ASS. D'AMBITO TOR. PER IL GOVERNO dei RIFIUTI** Forma Giuridica _____
 Indirizzo **VIA PIO VII 9**
 Città **TORINO** N. Civico _____
 CAP **10135** Prov. **TO**
 Tel. **011 24191600** Fax **011 24191600**
 E-mail ☒ E-mail certificata ☐
 C.F. **09247680011** P. IVA **info@atorifut.torinese.it**
 Titolare/Legale Rappresentante Sig. _____

qui di seguito chiamata Azienda Appaltante
promesso che:

- L'Azienda Appaltante intende fornire ai propri dipendenti e/o collaboratori un servizio sostitutivo di mensa o un servizio di somministrazione di alimenti e bevande tramite Buono Pasto/Card e che Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. è in grado di gestire tale servizio;
 - Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. ha organizzato una rete di Esercizi Convenzionati abilitati alla somministrazione di cibi e bevande che, per qualità ed ubicazione, sono idonei a fornire il servizio sostitutivo di mensa o un servizio di somministrazione di alimenti e bevande agli utilizzatori del Buono Pasto/Card;
 - è interesse dell'Azienda Appaltante affidare a Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. con sede in Milano, via Gallarate 200, la gestione del servizio sostitutivo di mensa o di somministrazione di alimenti e bevande.
- Tutto ciò premesso, l'Azienda Appaltante propone a Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. l'appalto, con facoltà di sub-appalto agli Esercizi Convenzionati, del servizio sostitutivo di mensa o di somministrazione di alimenti e bevande in favore dei propri dipendenti e/o collaboratori, alle seguenti condizioni particolari e a quelle generali di contratto riportate sul retro:

• Utilizzatori iniziali del servizio: n. _____
 • Valore convenzionale del Buono Pasto PASS LUNCH/PASS LUNCH CARD € **7,00**
 a) Condizioni **17,50%** b) Forma di pagamento: ☐ BB Anticipato ☐ RID ☐ RIBA ☒ BB **45 GG. DATA FATURA**
 c) N° spedizioni/anno _____ N° filiali _____ d) Spese di spedizione € **10,00** e) Spese di _____
 o) Costo Card programma € _____ f) Costo di attivazione del servizio € _____
 n. mesi € _____ g) Altri costi di personalizzazione € _____
 ricaricabile € _____
 autoricaricabile € _____
 h) Durata: **36** mesi dal **18-01-13** al **31-08-13** l) Aliquota I.V.A. **4** % (tutti i valori di cui sopra si intendono I.V.A. esclusa)

BETTER DAY PEOPLE
 Persona di riferimento _____
 Tel. _____ E-Mail _____
 Costo € 5 a dipendente _____ N° dipendenti _____ Totale costo € _____

Per informazioni e assistenza scrivere a: customer.ms.it@sodexo.com
 L'Azienda Appaltante, inoltre, ai sensi della Legge sulla tutela della Privacy, dichiara di aver ricevuto completa informativa ai sensi degli art. 7 e 13 D. Lgs. 196/03 ed esprime consenso al trattamento ed alla comunicazione dei propri dati personali, come definiti dalla citata Legge, per le finalità precisate nell'informativa.

N.B. - Condizioni generali del contratto sul retro

ATO-R
 Ass. d'Ambito Torinese
 per il Governo dei RIFIUTI (s.p.a.)

Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l.
 IL DIRETTORE COMMERCIALE
Paolo Corno

Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l.

(firma o firma)

Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. Società sottoposta ad attività di direzione e coordinamento di Sodexo Pass International S.A.
 via Gallarate, 200 - 20121 Milano - Tel. 02 38 00 71 12 - Fax 02 38 00 71 13 - www.sodexo.com
 Servizio Clienti: Tel. 02 38 00 71 50 - Fax 02 38 00 95 93 Servizio Ristoratori: Tel. 02 38 00 71 50 - Fax 02 38 00 71 50
 LAM S.p.A. e 02 38 00 71 50 - FAX 02 38 00 95 93 SERVIZIO RISTORANTI Tel. 02 38 00 71 50 - FAX 02 38 00 71 50
 ASSOCIATO ANSO - FIP - LOMI COMMERCIO



CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

- Il presente documento ha natura di proposta d'ordine formulata dall'Azienda Appaltante a Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. La proposta è irrevocabile per 30 giorni dalla data della sua formulazione per l'Azienda Appaltante. L'accettazione della proposta da parte di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. potrà avvenire solo espressamente, tramite comunicazione scritta, o per fatti concludenti mediante l'invio di Buoni Pasto o della Card nel termine di validità della proposta trascorsi il quale la proposta si dovrà intendere ad ogni effetto rifiutata da Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l.
- I Buoni Pasto/Card dovranno essere utilizzati solo nei beneficiari designati dall'Appaltante, unici legittimati al loro utilizzo. L'Azienda Appaltante si impegna a fare in modo che i beneficiari osservino le disposizioni che regolano l'uso del buono pasto, richiuduto sul retro dello stesso.
- Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. rimarrà estranea a qualunque controversia o contestazione derivante da utilizzo del buono pasto da parte degli utilizzatori non conforme alla normativa vigente, con totale sua rinuncia da parte della Azienda Appaltante. L'Azienda Appaltante si impegna altresì a garantire che i buoni pasto acquistati vengano utilizzati esclusivamente negli Esercizi Convenzionati con esclusione di mondo aziendali o interaziendali. In caso di utilizzo dei buoni in tali strutture Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. si riserva di rimborsare all'Azienda Appaltante i maggiori costi derivanti da tale utilizzo.
- Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. garantisce che gli Esercizi Convenzionati forniranno ai beneficiari, nei limiti del valore convenzionato dei buoni, la somministrazione di cibi o bevande richieste. Nel caso in cui la prestazione offerta avesse un prezzo superiore al valore del buono, la differenza dovrà essere regolata in denaro dai beneficiari.
- I Buoni Pasto (cartacei o elettronici) non potranno essere utilizzati dopo la loro scadenza e per prestazioni diverse da quelle garantite al precedente art. 3. Essi non daranno diritto a resto in denaro in caso di prestazioni inferiori al valore del buono.
- L'Azienda Appaltante si avvale in esclusiva di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. in relazione al servizio di Buoni Pasto/Card per il proprio personale dipendente o collaboratori o ordinari mensilmente, con preavviso di almeno 5 (cinque) giorni lavorativi successivi rispetto alla data di consegna richiesta, la quantità di Buoni Pasto (cartacei o elettronici) secondo le proprie necessità (5 giorni lavorativi per consegna in Calabria, Sicilia e Sardegna). In relazione alla sola prima consegna richiesta dall'Azienda Appaltante, i termini di cui sopra potranno subire modifiche fermo restando che la quantità di buoni pasto cartacei originali sarà consegnata all'Azienda Appaltante non oltre 5 giorni lavorativi (o 5 giorni lavorativi per consegne in Calabria, Sicilia e Sardegna) successivi alla scadenza del termine fissato da Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. per l'accettazione della presente proposta. I termini di consegna di cui sopra potranno subire modifiche per causa di forza maggiore quali, a titolo esemplificativo, scioperi che interessino i vettori incaricati dalla consegna o difficoltà nel rifornimento sul mercato della carta utilizzata per la stampa dei buoni. Nel caso di utilizzo di buono elettronico la Card saranno personalizzate secondo quanto concordato. La Card restano di proprietà di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. e dovranno essere restituite alla scadenza del contratto. Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. declina ogni responsabilità derivante da un utilizzo delle Card, da parte dei soggetti titolari, in difformità della istruzioni impartite dall'Azienda Appaltante. Analogamente Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. declina ogni responsabilità connessa allo smarrimento delle Card da parte dei beneficiari. Nei casi in cui l'Azienda Appaltante dia comunicazione a mezzo mail a Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. dello smarrimento di una o più Card quest'ultima provvederà a rendere inoperativa la/e Pass Lunch Card entro 48 ore dalla ricezione della comunicazione, fermo restando che per tale periodo ogni conseguenza derivante dall'utilizzo della/e Pass Lunch Card oggetto di smarrimento avverrà sull'Azienda Appaltante. C'è l'obbligo di restituzione della card non utilizzata o messa in black list, con invio della copia della denuncia di furto o smarrimento della stessa. Le modalità ed i tempi di ordine delle Card, di emissione, attivazione ed eventuale ricarica delle stesse sono concordate in fase progettuale ed utilizzate come parte integrante al presente atto.
- La sostituzione di Buoni Pasto (cartacei o elettronici) potrà avvenire solo se l'Azienda Appaltante farà pervenire gli stessi presso Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. entro i 30 giorni successivi alla data di scadenza indicata sul fronte del Buono Pasto. Decorso tale termine l'Azienda Appaltante decadrà dal diritto di richiedere la sostituzione dei Buoni Pasto. Per i Buoni Pasto per i quali sia stata tempestivamente richiesta la sostituzione Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. adempirà all'Azienda Appaltante l'importo di euro 0,20 per ogni Buono sostituito o rimborsato per recupero costi di stampa, gestione cartacea, oltre alle spese di spedizione. Il controllo numerico dei Buoni Pasto Pass Lunch per i quali è stata richiesta la sostituzione è effettuato da Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. o da terzi dello stesso incaricati, ed è accettata, sin da ora dall'Azienda Appaltante come unico controllo valido ai fini contrattuali.
- La determinazione delle somme dovute a Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. avverrà computando sul valore convenzionato del totale dei Buoni Pasto Pass Lunch / Pass Lunch Card messi a disposizione dell'Azienda Appaltante le condizioni specificate al punto a) della Proposta. Gli importi così ottenuti saranno incrementati delle ulteriori somme di competenza di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. così come risultanti dalla presente Proposta. L'imponibile risultante sarà assoggettato ad IVA.
- L'Azienda Appaltante dovrà provvedere al pagamento della fattura in conformità a quanto specificato al punto b) del contratto. In caso di ritardo, Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. avrà la facoltà di sospendere il servizio nell'ipotesi che il ritardo nel pagamento si prolunga per oltre 15 giorni rispetto alla scadenza pattuita, mentre nell'ipotesi che il ritardo si prolunga per oltre 30 giorni Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. avrà facoltà di dichiarare a mezzo lettera raccomandata a.r., la risoluzione di diritto del contratto, risoluzione che diverrà efficace trascorsi 5 giorni dalla ricezione della relativa comunicazione nel caso che, nel predetto termine, l'Azienda Appaltante non abbia provveduto al pagamento di tutte le somme dovute a tale data. Verificandosi la risoluzione unilaterale del contratto Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. avrà diritto di applicare in danno all'Azienda Appaltante la penale risultante dalla presente formula: $P = F \times M \times N \times 10\%$ ove P indica l'entità della penale, F quanto fatturato da Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. all'Azienda Appaltante dall'inizio del rapporto sino alla data di efficacia della risoluzione, M il numero di mesi intercorsi fra la data di efficacia della risoluzione e quella di naturale scadenza del rapporto, N la somma dovuta e senza pregiudizio di altre azioni, decorreranno gli interessi di mora nella misura prevista dal Decreto Legislativo n. 231/2002. Eventuali accrediti di somme cui Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. sia tenuta in favore dell'Azienda Appaltante saranno dalla stessa offsettati negli stessi termini per cui è previsto il pagamento dei corrispettivi in favore di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l.
- L'Azienda Appaltante rimarrà estranea a qualsiasi controversia o contestazione che dovesse sorgere tra gli Esercizi Convenzionati e Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. Quest'ultima dichiara, comunque, di tenere solvamente ed indenne l'Azienda Appaltante da ogni pretesa avanzata nei suoi confronti dagli Esercizi Convenzionati.
- Il presente rapporto avrà durata come specificato al punto h) del contratto a decorrere dalla data dell'eventuale accettazione di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. Successivamente, se non disdetta dalla Parti a mezzo lettera raccomandata A.R. con preavviso non inferiore a 30 giorni rispetto alla sua scadenza naturale o prorogata e rinnovata tacitamente per pari pretesa periodo e così di seguito di volta in volta.
- Per qualsiasi controversia in tema di interpretazione, esecuzione o risoluzione del presente rapporto sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano o lo stesso non subirà mutamenti nemmeno in ipotesi di connessione o continenza di illo.
- Il presente contratto non sarà soggetto a registrazione in termini fissi ai sensi degli art. 5, 2° comma e 40 del D.P.R. 28/4/86 n. 131.
- Le spese relative alla spedizione dei Buoni Pasto, per ogni singola consegna, nella misura dell'importo specificato al precedente punto d), sono a carico dell'Azienda Appaltante e suscettibili di variazioni in base alle tariffe del vettore.
- La ricezione del pacco contenente i buoni pasto senza che siano sollevate contestazioni fatte annotare dagli Incaricati del vettore costituirà piena prova della integrità dell'invio e della ricezione dei buoni pasto in base ai termini.
- Nel caso in cui, prima dell'invio dell'ordine, l'Azienda Appaltante non comunicasse variazioni dell'indirizzo di spedizione saranno a suo carico le spese di smacco garanzia.
- Saranno a carico dell'Azienda Appaltante le spese bancarie inerenti la diverse modalità di pagamento, la gestione di consegna urgente, lavorazioni extra ed ogni variazione rispetto agli standard di fornitura concordati.
- Infine, ai sensi degli art. 7 e 13 del D.lgs. 196/03, Secondo la legge indicata il trattamento dei dati personali sarà improntato ai principi di correttezza, verità e trasparenza, venendo tutelata la riservatezza degli interessati, i quali possono rifiutare il conferimento dei dati personali. I dati personali dei dipendenti dell'Azienda Appaltante raccolti direttamente presso gli interessati sono trattati nell'ambito della normale attività di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. secondo le seguenti finalità: finalità strettamente connessa o strumentale alla gestione dei rapporti con l'Azienda Appaltante (selezione di informazioni preliminari alla conclusione di un contratto; gestione di sistemi di pagamento o di incasso; recupero del credito); finalità funzionali all'attività di Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. (es.: rilevazione del grado di soddisfazione; dell'Azienda Appaltante sulla qualità dei servizi resi e sull'attività svolta, seguita dall'invio di dati agli art. 7 e 13 del D.lgs. 196/03 (ad esempio l'accesso gratuito al registro nel quale sono censite da parte del Garante tutte le banche dati operanti nel nostro Paese), in particolare: i) il diritto di conoscere se esistono dati degli che la riguardano ed, in tal caso, di ottenere la conferma dell'esattezza; ii) il diritto alla cancellazione di quelli trattenuti in violazione di legge o la loro rettifica e l'alterazione che tali operazioni sono state portate a conoscenza di coloro a cui i dati sono stati comunicati o diffusi; iii) il diritto di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei propri dati personali.
- Il bloccetto dei buoni pasto che Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. invia all'Azienda Appaltante, potrà essere stampato sulle pagine di copertina delle inserzioni pubblicitarie. L'inserimento di tali inserzioni è un diritto che Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. si riserva di utilizzare a suo insindacabile giudizio.
- Per la disattivazione della iniziativa del BETTER DAY PEOPLE, l'Azienda Appaltante può inviare uno e-mail a betterday.ms@sedox.com con oggetto "RIMUOVETE (ragione escludi) DALL'ISCRIZIONE AL BETTER DAY PEOPLE" o scrivere a Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. via Gallarate 200 - 20151 Milano.
- L'Azienda Appaltante dichiara di essere a conoscenza che Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. si è dotata di un codice etico, i cui destinatari sono, tra gli altri, tutti i soggetti con i quali essa intrattiene relazioni d'affari. Il testo dello stesso è disponibile sul sito Internet della Società www.sodexo.com.
- L'Azienda Appaltante autorizza Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. ad inviare la fattura in formato elettronico all'indirizzo mail indicato sul buono e si impegna a materializzare il documento informatico in supporto cartaceo.

Data

L'Azienda Appaltante (Timbro e firma)

L'Azienda Appaltante dichiara, ai sensi degli art. 1341 e 1342 CC, di approvare specificamente le clausole di cui al punto 1 (natura della presente proposta), 5 (esclusiva), 8 (sostituzione e rimborso dei buoni scaduti), 9 (facoltà di sospensione del servizio, risoluzione di diritto o penale), 10 (inadempimento) e 11 (foro competente).

ATO-R

Associazione d'Ambito Torinese

Associazione d'Ambito Torinese

Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l.

Paolo Corno

(Timbro e firma)